

広島同胞生活情報誌
2010年1月18日発行
(隔月第2週発行)

第9号
(累計第9号)

広島県同胞生活相談総合センター情報誌



発行所

NPO法人 広島県同胞生活相談
総合センター・ロマン編集部
〒732-0803
広島県広島市南区南蟹屋1-3-30
電話080-3059-2192
FAX(082)510-1564
E-mail mail@npo-hs.jp



새해 복 많이 받으십시오



1月10日「2010年同胞新年の集い」が広島ガーデンパレスで行われました。230名の参加の下、第1部は朝鮮大学校呉民学(オ・ミナク)氏をむかえ、今年の朝鮮半島と日本の政治経済など興味深い講義がありました。第2部では今年で20才を迎える青年たち22名のための成人式が行われました。続いて第3部では大宴会がありました。宴会では県商工会姜二中(カン・イジュン)会長の乾杯発声に続き、広島県下の同胞高齢者にプレゼントが贈与されました。またステージでは成人全員による歌の披露や青商会、各地域支部委員長、広島朝鮮学園のスピーチがありました。最後は歌舞団の公演で一気に盛り上がりました。今年も同胞社会がさらに活気づくことが期待できる集いになりました。



2009年の行事

우리 힘 (私たちの力), 우리 미래 (私たちの未来) 開催!

11月19日、東京一京王プラザホテルにて「経済フォーラム2009 in Tokyo 우리 힘, 우리 미래」が開催されました。戦後の激動期、在日同胞の企業権を守り、コリアンコミュニティ構築の礎となった「外国人財産取得令」適用反対闘争60周年に際して開かれたフォーラムは、商工人運動の「原点」を確認し、「現状」を捉え「未来」への課題に取り組むうえでの大切な場となりました。広島県をはじめ日本各地から同胞商工人をはじめとする広範な同胞ら650余人が一堂に会し、パネラーの発言に熱心に耳を傾けていました。



地域同胞社会繁栄のために!!



12月6日、南区留学生会館で「東地域商工会結成40周年祝賀 大忘年会」が開かれました。地域コミュニティを第一に考え、40周年を迎えた昨年1年間にたくさんのイベントを企画しました。李正雄(リ・ジョンウン)会長をはじめとする21人の実行委員会が団結し催したイベントの締めくくりとなった大忘年会は、200人の参加者が集いました。この日のために各地域の同胞たちや朝鮮学園生徒が用意した歌や踊り、ビンゴ大会などで楽しみました。最後は広島歌舞団の公演や民謡メドレーで最高潮に盛り上がりました。

ウリ ハムケ(みんな一緒に)大いに盛り上がる!!



12月12日にチョジョンムケフェスタ2009」が部は朝鮮学園体育館では宴会があり、一日を催され、86名の朝青員会では多様なゲームや歌舞団公演などで盛りこの日、県青商会の金賢石(キムヒョンソク)会長、朴賢守(パクヒョンソ)副会長も出席し、チョジョンをもっと応援すると激励の言葉がありました。

県本部が主催の「八行われました。第1運動モイム、第2部通して多くの企画が集まりました。宴会ビンゴ大会、そして上がりました。また

この日、県青商会の金賢石(キムヒョンソク)会長、朴賢守(パクヒョンソ)副会長も出席し、チョジョンをもっと応援すると激励の言葉がありました。

新しい時代に向けて



12月13日「中・四国・九州青商会会長・幹事長会議」が広島朝鮮学園で行われました。広島、山口、鳥取、岡山、九州から駆けつけた会長、幹事長は、中・四国・九州地方の共通な情報網からメリットや問題点などを共有し、これから幅広くより良い運動をしていくことを確認しました。次回は2月岡山県で行われます。



オモニたちの積極的な活動



地域住民の親睦と在日朝鮮人への理解を深めるため、12月12日に東部地域女性同盟が「第61回人権まつり」に売店を出店しました。3回目の出店になりましたが、安昌奎(アン・チャンギュ)委員長の手作りのキムチ、オモニたちが作るチヂミ、焼き肉のタレなどが完売し、祭りの雰囲気一段と盛り上げました。2010年は売店もさることながら、在日朝鮮人の生活や民族学校をアピールするパネルを展示し、互いにもっと理解を深めようと準備に取り組んでいます。

ハンジェがんばれ!!

12月6日、李漢宰(リ・ハンジェ)選手の激励会が広島市カンカン亭で行われました。北地域青商会が主催し約70名が参加しました。李選手は「みんなの応援で1年を乗り越えられ心から感謝。これからは国家代表を目標に頑張っていく」と決意をしました。この日はビンゴゲームやサイン会なども行われ、参加した子供たちにサプライズなプレゼントもありました。李秀徳(リ・スドク)北地域会長は「これからも在日のスターでいてくれるよう頑張ってください」と激励。今後の李選手の活躍を見守って行きましょう。



李漢宰選手は、今年からJ2コンサドーレ札幌で活躍することになりました!



12月20日南区留学生会館で、<ナララ>主催のクリスマス会が催されました。0才~9才までの子どもとその保護者約130人が集まり楽しい一日を過ごしました。

年齢別ゲーム、金正徳(キム・ジョンドク)さんによるマジックショー、親子で作るケーキ作りなどで楽しみました。参加者たちは「親子で楽しめる場を提供してもらってありがたい、日頃親子でできないことができるととても楽しかった」など感想を述べていました。

<ナララ>実行委員たちは、準備はとても大変だったけど喜んでもらってとてもうれしいと述べ、これからもこういう場を提供して行こうと決意を新たにしました。

ウリハッキョ初級サッカー部 優勝!



장하다! 우리 선수

12月25・26両日に北九州朝鮮学園グラウンドにて「在日朝鮮学生中四国九州初級部サッカー大会」が開かれました。5チームが参加した大会で、広島朝鮮学園初級サッカー部は健闘の結果、見事優勝しました! 準優勝は岡山・四国合同チーム、3位は北九州チームとなり、最優秀選手としてコ・ジョンズ、リャン・ヒョンホ、チョウ・テイル、リョ・ジェヒョン、パク・セジ選手が受賞しました。これをきっかけにサッカー部はさらに発展を続けることでしょう。

全盛期を開こう!



12月27日、県青商会が主催する第4回チョンソング(全盛期)カップが開かれました。青商会会長をはじめ会員、OB、チョチョンが集合、マイナス4度という極寒のなか元気いっぱいプレーをしました。優勝は東地域の河純一(ハ・スニル)さんでした。またこの日のコンペはチョチョンへのチャリティとして、参加者からチョチョンに金一封が贈与されました。



秘密厳守

韓国相続・戸籍整理はお任せください!



初回相談無料
はるか
司法書士事務所

司法書士 呂 民愛

司法書士法人 ARC
株式会社 ARC
一般社団法人 任意売却アドバイザー協会
株式会社 ARC信託
(2009年11月現在登録申請中)

代表 李永鍋
所在地 〒730-0004 広島市中区東白島町19番5号
TEL (082) 512-0001
FAX (082) 512-0002
URL <http://www.jigyousaisei-arc.jp/>
E-mail arc@e-arc.or.jp

〒730-0037 広島市中区中町7番35号 和光中町ビル5F
tel 082-248-8555 / fax 082-248-8666
URL <http://www.office-haruka.com/index.html>

金季先
社会保険労務士事務所

〒734-0014
広島市南区宇品西3-8-21 松井ビル606号

TEL 082-253-3098
FAX 082-253-3098

Q&Aコーナー



Q ■ 婚姻届を出しに役所に行きました。私は朝鮮籍、妻は韓国籍(家族関係登録簿が有ります)です。窓口で家族関係証明書を出すようにいわれました。申述書を提出すれば良いと思っていたのですが…

A ■ 韓国籍の妻は家族関係証明書を提出しなければなりません。朝鮮籍のあなたは申述書で足りません。朝鮮籍も韓国籍でも家族関係登録簿のない方は、そもそも家族関係証明書自体が存在しません。そのため家族関係証明書の交付を受けることはできません。婚姻の要件を具備する旨の本国官憲発行の証明書の交付を受けることが困難な場合、婚姻届の提出にあたり本国法上なんらの法律的な支障がないという旨の申述書を提出することで足りません。

韓国籍で家族関係登録簿のある同胞の場合、窓口の人が言うように婚姻の要件を具備している証明書として、韓国領事館発行の家族関係証明書の提出が必要になります。役所によっては婚姻関係証明書も併せて提出するよういわれることもあるそうです。役所によって必要書類が違う場合があるので、事前に窓口にお問い合わせを確認しておくことをおすすめします。

*** 婚姻要件具備証明書とは？**

婚姻しようという人が本国法で定めている子人の要件、婚姻年齢に達しているか、重婚ではないか、性別の確認など、婚姻成立の要件を具備していることを証明するもので、各国の公的機関が発行しているものです。国によっては婚姻要件具備証明書を発行しないところもあるようですが、その場合はそれに変わる書類(宣誓書)が求められます。

サランの募金運動

昨年もたくさんの方々の「サランの募金運動」へのご協力、誠にありがとうございました。

募金額 269名 287,736円

この募金は、県内の一人暮らしや寝たきりの同胞高齢者など計36名に給付されました。

心よりカムサハムニダ。



これからの予定



- 23日 県青商会 建設部会総会
- 31日 北地域 新入・卒業生祝賀モイム (北地域事務所)
- 31日 朝鮮映画を観る会(東区民文化センター)



- 11日 アボジ会主催 スキーモイム
- 12日 民族教育の未来をを考える・ネットワーク広島 学習会
- 20日 西地域新入・卒業生祝賀モイム
- 28日 青商会・セセデ・35才以下 ゴルフ大会



- 7日 ウリハッキョ高級部卒業式
- 10日 朝鮮大学校 卒業式
- 14日 ウリハッキョ幼稚班卒園・初中級部卒業式
- 25~26日 高級部サッカー ピョンファ杯(広島)
- 29日 青商会中央ゴルフ大会(岡山)

「確定申告(自主申告)相談のご案内」のお知らせ

商工会では、会員および同胞商工人の速やかな自主申告サポートを、今年度も行いますので、お気軽にご相談下さい!

2月10日(水)から3月7日(日)までの下記の期間、各会場にて行います。

地域	2010年			開始時間	終了時間	会場
	月	日	曜			
東・南	2	10	水	10:00	17:00	朝銀西信用組合 / 広島支店
安芸	2	12	金	10:00	16:00	サンピア安芸(安芸農協)
呉	2	15	月	12:30	16:00	阿賀公民館
福山	2	16	火	10:00	16:00	まなびの館 ローズコム(旧市民会館)
福山	2	17	水	10:00	16:00	まなびの館 ローズコム(旧市民会館)
尾道・三原	2	17	水	11:00	16:00	しまなみ交流館
北	2	19	金	10:00	17:00	安佐南区民センター
西	2	22	月	10:00	17:00	広島市西地域交流センター(旧隣保館)
佐伯	3	2	火	13:00	15:00	佐伯区民センター
大竹	3	2	火	13:00	15:00	総聯佐伯支部
県北	3	3	水	11:00	16:00	みよしまちづくりセンター
全地域	3	7	日	10:00	16:00	東区民センター

※上記以外の日程でも対応しますのでお気軽にご連絡下さい。新規開業など事前に相談のある方も、下記まで連絡を下さい。親切丁寧に対応いたします。

在日本朝鮮広島県商工会 商工部 TEL (082) 263-1411

その他の予定はNPOセンターもしくは各地域担当者へお問い合わせ下さい。

<ヒロキョレ>
第10号は
3月15日(月)
発行予定です。